



mai 2014

No 70

## &gt;&gt; EDITORIAL

**Journée mondiale du théâtre.**

La Journée mondiale du théâtre a été créée par l'Institut international du théâtre (ITI) en 1961.

Elle est célébrée le 27 mars, (nous avons donc un peu de retard, mais vaut mieux tard que jamais) par les Centres ITI et la communauté théâtrale dans le monde entier. Chaque année, une personnalité reconnue pour ses qualités de cœur et d'esprit est invitée à partager ses réflexions sur le thème du théâtre et de la paix. Cette année, c'est **Brett Bailey** qui s'exprime. Voici quelques extraits de son message délivré à l'UNESCO.

*Sous les arbres dans les petits villages, et sur les scènes sophistiquées des grandes métropoles ; dans les halls d'écoles, les temples ; dans les quartiers pauvres, les places publiques, dans les centres de loisirs et les sous-sols de cités, les gens se regroupent pour communier dans les mondes théâtraux éphémères que nous créons pour exprimer notre complexité humaine,*

## &lt; COMITE &gt;

Vincent Roubaty, président  
Pré de la Granges 15  
1680 Romont  
vincent.roubaty@unil.ch

Jean-Pierre Mariotti, caissier  
Pré-Vert 46 / 1791 Courtaman  
mori.mariotti@bluewin.ch

Francine Clément, secrétaire  
Rte de la Veveyse 20  
1700 Fribourg  
clemefranc@gmail.com

*notre diversité, notre vulnérabilité, en chair et en os, en souffle, en voix.*

*Nous nous rassemblons pour pleurer et nous souvenir ; pour rire et contempler ; pour apprendre, affirmer et imaginer. Nous sommes là, le souffle coupé face à la beauté, nous partageons la compassion et tremblons devant la monstruosité.*

*Pour célébrer la richesse de nos différentes cultures et pour dissoudre les frontières qui nous divisent, nous montons sur scène.*

*A une époque où tant de millions de gens se battent pour survivre, souffrent de régimes oppressifs et d'un capitalisme prédateur, fuient le conflit et les épreuves ; où notre vie privée est envahie par les services secrets et où nos mots sont censurés par des gouvernements intrusifs, que nous sentons-nous obligés de révéler ?*

*Nous, artistes des arènes et des scènes, nous conformons-nous aux demandes aseptisées du marché, ou saisissons-nous le pouvoir que nous avons : ouvrir un espace dans les cœurs et les esprits, émerveiller, informer et créer un monde d'espoir ?*

Marie-Thérèse Ruffieux,  
responsable des cours  
Au Village 48  
1646 Echarlens  
mthruffieux@websud.ch

## GESTION DES ADRESSES

Jean Rey  
Rte du Crêt 32 / 1697 La Joux  
jeanrey@bluewin.ch

**Brett Bailey** est un dramaturge, designer, metteur en scène, plasticien sud africain et directeur artistique de THIRD WORLD BUNFIGHT. Il a travaillé en Afrique du Sud, Haïti, République Démocratique du Congo, Ouganda, au Zimbabwe, Royaume-Uni et en Europe.

Ses pièces iconoclastes rencontrent un grand succès. Elles interrogent les dynamiques du monde post-colonial et incluent **BIG DADA**, **IPI ZOMBI?**, **iMUMBO JUMBO**, **medEia** et **ORFEUS**.

Ses installations incluent **EXHIBITs A&B**. Ses pièces ont été jouées en Europe, en Australie et en Afrique, et ont gagné plusieurs prix, dont une médaille d'or pour le design à la Prague Quadrennial (2007). Il a présidé le jury de la Prague Quadrennial en 2011 et a été membre du jury de la compétition « Music Theatre Now » de l'Institut International du Théâtre en mars 2013.

Il a mis en scène la cérémonie d'ouverture du sommet mondial pour les Arts et la Culture à Johannesburg (2009), et les cérémonies d'ouverture du festival international des Arts d'Hararé entre 2006 et 2009.

Voilà, l'AFTALINE a participé, avec ses modestes moyens, à la diffusion de l'idée que le théâtre rend les gens meilleurs. Soit, ils ont collaboré à mettre sur pied une oeuvre et ils se sont sublimés; soit, ils ont vibré ensemble au bonheur de vivre des émotions et les partager avec les acteurs et avec les spectateurs.

JPO

## &gt;&gt;&gt; REDACTION

Jean-Paul Oberson,  
Rue du Vieux-Pont 68 / 1630 Bulle  
oberson.jp@bluewin.ch  
tél.+ fax 026. 912.31.22

## Délai rédactionnel

octobre	1er septembre
janvier	1er décembre
mai	1 avril

# L'AUTRUCHE BLEUE

## FETE SON QUART DE SIECLE

Elle est coriace notre autruche car malgré son nom, on peut vous assurer qu'elle n'est plus une « bleue ». Chaque année durant ces 25 ans, sans faillir, elle nous a fait le cadeau d'un magnifique œuf qu'on a découvert ensemble avec notre cher public. Si notre volatile qui ne vole pas (en effet, il aime bien parader sur les planche(rs) des vaches) est toujours aussi pimpant, c'est aussi et surtout grâce à ses fidèles et indispensables spectateurs.

Certes l'Autruche Bleue a évolué non seulement en expériences mais aussi en taille bien sûr : d'une dizaine de membres, elle en compte actuellement une trentaine dont plus de la moitié habite Courtepin, Wallenried ou les environs immédiats. Parmi ceux-ci, trois d'entre eux étaient déjà présents à la naissance de l'autruchon en 1989. De plus, après 20 ans de plaisir partagé, Jean-Philippe Decrème, premier metteur en scène et fondateur de la troupe a choisi de confier le bonheur de notre emplumée à d'autres mains. Aujourd'hui, elle se porte bien et est heureuse de gambader, de courir dans son nouveau parc : la salle culturelle de Festisport à Courtepin.

Pour fêter dignement cet événement, notre metteur en scène actuelle, Myriam Humbert, avait carte blanche pour nous dégoter une pièce festive dont le thème aurait un rapport direct avec le théâtre et permettrait à de nombreux acteurs de monter sur scène. C'est ainsi qu'elle nous a proposé une comédie de Gérard Levoyer intitulée:

« Place de l'Horloge ». L'ensemble des comédiens (nes) a tout de suite été conquis par ce projet car l'action se déroule ...

...sur la Place de l'Horloge en plein festival d'Avignon.

De nombreux tableaux ponctuent une journée ordinaire de festival au cœur des canicules de juillet. Et sur cette place, des comédiens, festivaliers et Avignonnais vont évoluer à chaque heure de la journée. Ce qui s'y passe ???

C'est là le secret de cette pièce que l'Autruche Bleue se réjouit de vous présenter l'automne prochain à la salle Festisport de Courtepin les jeudis 2 et 9 octobre, vendredis 3 et 10 octobre et samedis 4 et 11 octobre 2014 à 20h.15

Réservations possibles dès le 20 septembre du lundi au vendredi au 077 438 02 90 de 18h à 20h.

\*\*\*\*\*

**Gérard Levoyer** est un dramaturge français, né à Trouville-sur-Mer le 7 octobre 1946.

Auteur de pièces de théâtre, de dramatiques pour la radio, de sketches, acteur, scénariste, nouvelliste, comédien, metteur en scène, œuvres sont jouées dans plusieurs pays francophones.

Son activité s'enrichit des textes destinés à France Culture et à la Radio suisse romande. Il est aujourd'hui l'auteur de plus de cent trente dramatiques radiophoniques.

Parallèlement, il poursuit son activité d'auteur dramatique par l'écriture de trente-six pièces à ce jour. Parmi celles-ci, quelques titres :

**Danger, Amour**, créée à Paris, au théâtre Grévin, avec Jean-Pierre Kalfon et Véronique Genest

**Une bière dans le piano**, avec Gilles Gaston-Dreyfus, mise en scène par Gérard Savoisien

**Mendiants d'amour**, créée à Paris, au Guichet-Montparnasse

**L'Appau du désir**, créée à Vincennes

**12 Femmes pour une scène**, au théâtre du Nord-Ouest

([http://fr.wikipedia.org/wiki/G%C3%A9rard\\_Levoyer](http://fr.wikipedia.org/wiki/G%C3%A9rard_Levoyer))

# LE THEATRE DE LA CITE

présente

## L'Été

Poème dramatique en six jours et six nuits  
de Romain Weingarten

Mise en scène : Alain Le Coultre

Avec : Jana Sturny

Julien Perriard

Micheline Grivel

Antonio Danoso

Les 9, 10, 16, 17, 18, 23, 24, 25, 29, 30 et 31 mai 2014

Les jeudis, vendredis et samedis à 20h30

Les dimanches à 17h00

*L'Été*, créé en octobre 1966 au Théâtre de Poche-Montparnasse, se déroule dans un jardin. On y croise un jeune homme, sa sœur et deux chats qui ont l'air comme vous et moi.

L'histoire de *L'Été* est l'exacte définition d'une représentation de théâtre : un voyage immobile, un voyage où l'on reste sur place mais où tout se transforme, familier et délicieusement déconcertant.

Il y a dans cette pièce un esprit qui s'oppose à ce qui est machinal, à ce qui est convenu. C'est déraisonnable, cruel, sensuel, vif et gracieux. Alors que le monde qui nous entoure semble défini une fois pour toutes, le regard de Weingarten contrarie la banalité supposée des apparences. Entre Prévert et Lewis Carroll, il s'amuse à apprivoiser le monde, son mystère et sa mélancolie.

**Romain Weingarten** est né en 1926.

Souvent rangé dans la catégorie *théâtre de l'absurde*, Romain Weingarten préférerait situer son style dans la lignée du surréalisme de Roger Vitrac et du *théâtre de la cruauté* d'Antonin Artaud.

Auteur de romans, poète, comédien metteur en scène, c'est avec sa pièce **Akara**, montée en 1948 à Paris, qu'il devient le précurseur français du « Théâtre Moderne » des années 1950, avant Ionesco et Beckett.

([http://fr.wikipedia.org/wiki/Romain\\_Weingarten](http://fr.wikipedia.org/wiki/Romain_Weingarten))

# LES JEUNES DE LA CATILLON

présentent

## « JAMES ET LA GROSSE PÊCHE »

D'après l'œuvre de Roald Dahl

M.e.s Julie Bzoch-Baechler &  
Amandine Morand  
Salle de spectacle: La Gare aux  
Sorcières.  
Molésion-sur-Gruyères

Notre histoire commence par un terrible malheur. Notre héros, James Henry Trotter devient orphelin après que ses parents se font tuer par un rhinocéros échappé d'un zoo. Il est alors recueilli par ses deux horribles tantes, Tante Piquette et Tante Éponge.

Un jour, James rencontre un petit vieillard qui lui offre un petit sac rempli de mille petites choses vertes magiques grâce auxquelles il lui arrivera des choses merveilleuses. Peu de temps après, une pêche géante pousse dans son jardin comme par enchantement. James y découvre un tunnel et se lie d'amitié avec les insectes habitant cette pêche. Ensemble, ils décident alors de partir dans une folle aventure autour du monde !

Avec : Alice Piccand, Ferdinand Gremaud, Hugo Clément, Daniela Santos Rocha, Jeanne Geinoz, Jeanne Spozio, Manon Baechler, Vincent Barras, Jael Bertschy, Victor Grandjean, Marilou Pittet, Camille Spicher, Robin Da Costa, Lisa Viloz, Alice Piccand, Marina Tafani, Ferdinand Gremaud, Vincent Barras, Les Hommes Nuage

VE et SA 16-17 mai 2014 à 20h15

DI 18 mai 2014 à 17h00

Durée : env. 1h10

Entrée libre - chapeau à la sortie

Réservations : 076/ 330.58.77

www.lagareauxsorcières.ch

Le jeudi 18 juin aux rencontres théâtrales de Bulle (horaire et tarif selon programme)

# La CATILLON

présente

## « DZOYA »

## « L'ÉPA DZALA KE VOU EPROVA CHA FENA »

Deux farces nouvelles et joyeuses du Moyen-âge qui seront jouées en patois gruérien et enrobées de musique leste et croquante en direct !

Mise en scène André Pauchard

Salle de spectacle: La Gare aux Sorcières

Molésion-sur-Gruyères

**Dzoyà** : Quelle joie quelle surprise quand Dzoyà, fraîchement marié depuis quinze jours, apprend par sa jeune femme, qu'il sera père dans un mois. Il est vraiment très habile ! Alors que les autres mettent tant de temps pour faire un enfant ! Mais après quelques calculs...

**L'épa dzala ke vous eprova cha fena (le mari jaloux qui veut éprouver sa femme)** : La jalousie est un vilain défaut et se retourne facilement contre celui qui se laisse guider par elle. Quand la réponse vient d'un badin et de sa femme, elle peut être corsée...

Avec : Vincent Brodard, Jean-Michel Castella, Marlène Rime, Mays Sudan, Eduardo Eguiazal, François Rime

VE et SA 27-28 juin 2014 à 20h15

DI 28 juin 2014 à 17h00

Adultes : 25.- ; étudiants/AVS : 20.- ; enfants : 12.-

Réservations : 076/ 330.58.77

www.lagareauxsorcières.ch

Le VE 20 juin aux Rencontres théâtrales de Bulle (horaire et tarif selon programme)

\*\*\*\*\*

### Pensées sur le théâtre:

#### Henry Bataille:

« Regarder, c'est être peintre. Souffrir, c'est être poète. De l'union de la plastique et de l'âme on peut faire naître le plus bel art vivant intégral : le théâtre. »

# Les Rencontres théâtrales de Bulle, 15<sup>e</sup> édition

L'idée avait été lancée par Pierre Gremaud (Palou), journaliste, écrivain, acteur et metteur en scène, fondateur de la troupe *Imago* avec laquelle il fut de toutes les Rencontres. Las ! décédé en juin 2013, Palou sera parmi nous, toujours.

Les premières Rencontres théâtrales de Bulle ont eu lieu en mai 1982 et se sont constituées en Association avec statuts ad hoc.

Dès 1989, elles sont devenues bisannuelles. Pour être membre de l'Association, la seule condition est d'avoir participé à une édition et d'en faire la demande lors de l'assemblée générale. Un règlement de participation est réactualisé pour chaque édition par les troupes participantes.

Actuellement, 10 troupes sont membres de l'Association des Rencontres théâtrales.

Du 18 au 21 juin 2014, 8 troupes d'amateurs et une troupe professionnelle feront partager leur passion du théâtre à tous les publics.

\*\*\*\*\*



RENCONTRES  
THÉÂTRALES  
BULLE

### William Shakespeare, Hamlet:

« Le théâtre a pour objet d'être le miroir de la nature, de montrer à la vertu ses propres traits, à l'infamie sa propre image, et au temps même sa forme et ses traits dans la personnification du passé. »

### Antonin Artaud:

« L'action du théâtre comme celle de la peste est bienfaisante, car poussant les hommes à se voir tels qu'ils sont, elle fait tomber le masque, elle découvre le mensonge, la veulerie, la bassesse, la tartufferie. »

# 15<sup>e</sup> Rencontres théâtrales de Bulle - 18 au 21 juin 2014

## MERCREDI 18 juin – Hôtel de Ville de Bulle

**20h14**

**Imago (Bulle)** pour *Ô bistrot !* de Sonia Menoud et Michel-Stéphane Dupertuis, avec des poèmes d'Omar Khayyam, mise en scène Michel-Stéphane Dupertuis

**Le Madrigal (Mézières)** pour *Moi d'abord !* de Bruno Druart, mise en scène Colette Dafflon

## JEUDI 19 juin – Hôtel de Ville de Bulle

**16h : spectacle pour enfants**

**La troupe d'enfants de la Catillon (Gruyères)** pour *James et la grosse pêche* de Roald Dahl, mise en scène Julie Baechler Bzoch et Amandine Morand

**20h14**

**Atelier théâtre du CO d'Estavayer** pour *Home, sweet Home...* de Christine Torche, mise en scène Christine Torche

**Les Tréteaux de Chalamala (Bulle)** pour *Le vrai Elvis* d'Urmas Vadi, mise en scène Claudia Saldivia Vega

## VENDREDI 20 juin – Hôtel de Ville de Bulle

**20h14**

**Le Nouveau Théâtre (Fribourg)** pour *Vogue la galère* de Robert F. Rudin alias Trinquedoux, mise en scène Nicole Michaux

**La Catillon (Gruyères)** pour *Dzoyà et L'èpa dzalà*, mise en scène André Pauchard

## SAMEDI 21 juin – EBULLITION Bulle

**11h et 14h: spectacle pour enfants**

**La Compagnie ContaCordes** pour *MiroirmiroiR*

## SAMEDI 21 juin – Hôtel de Ville de Bulle

**20h14 dans le cadre de la Fête de la musique**

**Les Ecoles Musique Club** pour *COMEDY STARS*

**Chaque soirée se poursuit en musique**

**Pour informations et réservations :**

**[www.rencontres-theatrales.ch](http://www.rencontres-theatrales.ch)**



RENCONTRES  
THÉÂTRALES  
BULLE

\*\*\*\*\*

**Pensées sur le théâtre.**

**Victor Hugo :** Le théâtre n'est pas le pays du réel : il y a des arbres en carton, des palais de toile, un ciel de haillons, des diamants de verre, de l'or de clinquant, du fard sur la pêche, du rouge sur la joue, un soleil qui sort de dessous la terre. C'est le pays du vrai : il y a des cœurs humains dans les coulisses, des cœurs humains dans la salle, des cœurs humains sur la scène »

**Sacha Guitry:** Tout le talent de l'acteur consiste à faire éprouver aux spectateurs des émotions qu'il ne ressent pas lui-même. »

Et pour vous , c'est quoi ???